

Международная междисциплинарная мемориальная научно-практическая конференция

СОВРЕМЕННЫЙ МИР: ПРИРОДА И ЧЕЛОВЕК 70 - летию Кемеровского

государственного медицинского университета

ТЕМА: МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ И ПРОБЛЕМЫ ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ культур в глобализующемся мире.

Обзор исследований 2010-2025 гг. по классическим и инновационным подходам.



Докладчики: Нуртолеуова Г.К., Алдажар А.К., Рахимгалиева Е.С. Научный руководитель: Алмагамбетова А.А., ассистент кафедры психиатрии и наркологии



Цель исследования:

- •Изучить особенности межкультурной коммуникации в условиях глобализации и выявить ключевые проблемы взаимодействия культур в современном обществе.
- Определить факторы, влияющие на успешность межкультурного общения, и разработать возможные пути преодоления барьеров во взаимодействии культур.





Объекты и методы исследования:

Объектом данного исследования является межкультурная коммуникация как процесс взаимодействия между представителями разных культур в условиях современной глобализации. Глобализация существенно расширяет контакты между народами, государствами и культурами, что приводит к интенсивному обмену информацией, идеями, ценностями и нормами поведения.

Методы исследования - для комплексного изучения межкультурной коммуникации и связанных с ней проблем применяются различные методы исследования, которые можно разделить на теоретические и эмпирические. культурологии и социолингвистики.

Используется для сопоставления культурных особенностей разных народов, что помогает понять, какие именно различия могут вызывать коммуникативные барьеры. Сравнение проводится по таким параметрам, как система ценностей, нормы поведения, языковые особенности, традиции.

Различия между языками, обусловленные различием культур, проявляются в:

лексике

речь на том или ином национальном языке обладает особой, лишь фонетических ей присущей мелодикой родной и темпом

интерференции

перенесение фонетических особенностей родной речи и темпом речи в иноязычную речь Влияние интерференции проявляется на слух как акцент





Что такое межкультурное сознание и как оно связано с культурным сознанием?

Межкультурное сознание — это концепция, сформированная на основе культурного сознания. Оно относится к способности полностью распознавать и умеренно терпимо относиться к обычаям и привычкам или явлениям, которые противоречат национальной культуре или сознанию. В процессе общения и коммуникабельности, если людям не хватает такого рода межкультурного сознания, будут возникать очевидные языковые барьеры, ошибки понимания и другие явления [8, с.123].





«МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ И ПРОБЛЕМЫ.»

Исследование межкультурной коммуникации с лингвистической точки зрения, т.е. как общения между личностями, принадле-жащими, прежде всего, к различным языковым группам, носит, пожалуй, самый распространенный характер, особенно в российской науке. в терминах глобалистики, становится очевидным, что они являются результатом реализации масштабной технологии декультурации ряда стран или, используя терминологию А.С. Панарина, "культурологи-ческой инженерии" [1]. Так, вслед за американским лингвистом и этно-логом, ряд российских исследователей также отмечают ту самую связь, которая существует между миром культуры и языком. Например, С. Г. Терминасова определяет язык как систему письменных знаков и звуков, используемых населением определенной страны, региона или определенного племени в целях коммуникации друг с другом [12, с. 11].



Как осознание локального влияет на характер глобализации?



Ценности культуры задают направление, характер, содержание и интенсивность общественных преобразований

потому осознание локального как аспекта глобального в межкультурной коммуникации позволяет уменьшить унифицирующие тенденции глобализации.[13]



Как изменяется человеческая культура под влиянием глобализации и каковы её особенности?

Какие меры должны предпринять образовательные системы для обеспечения достаточного фонда знаний, информации и интеллектуальных ресурсов?

Следовательно, можно сделать вывод о том, что межкультурная коммуникация требует осмысления, обновления и творческого подхода со стороны индивидов современного общества.

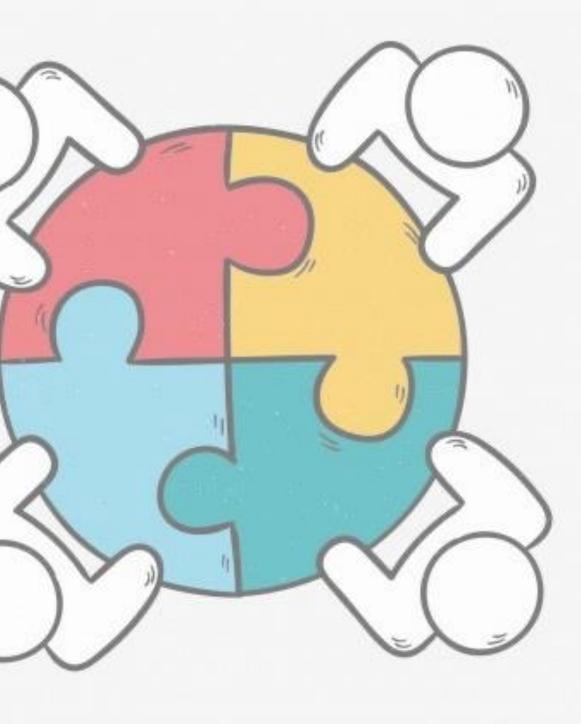
Для решения этих важных проблем, прежде всего, мы должны знать, как человеческая культура меняется под влиянием глобализации и ее особенности.

Какие ключевые меры для достижения этой трудной цели имеют наши образовательные системы, которые должны обеспечивать нам достаточный фонд знаний, информации и интеллектуальных ресурсов.

Существует понимание межкультурного общения как научной дисциплины. Оно основано на изучении культурных моделей взаимодействия в поведении людей [10].

Team Work

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetuer adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam.



В наши дни наблюдается активное развитие международного туризма

. Одной из задач для высококвалифицированного специалиста туриндустрии в целях высокого уровня обслуживания является иноязычная коммуникативная компетентность, что является одной из базовых характеристик профессиональной компетентности и профессиональной подготовки

. Владение одним и более иностранными языками — это один из важнейших критериев отбора при профессиональном трудоустройстве, необходимым условием успешной карьеры.[5]

Имеется целый ряд профессий, где иностранный язык необходим для решения профессиональных задач.

Индустрия туризма предполагает владение иностранным языком на уровне квалификационного требования. В государственных образовательных стандартах по высшему профессиональному образовании (080507 « Менеджмент организации», 230500 « Социально-культурный сервис и туризм», 230800 « Туризм») указано в качестве квалификационного требования « использование несколько иностранных языков при оказании услуг туризма».

Следовательно, обучение иностранному языку специалистов индустрии туризма приобретает признаки профессионально-ориентированного обучения, целью которого следует рассматривать ключевую профессиональную иноязычную квалификацию, отражающую подготовленность к помогающей коммуникации на иностранном языке.[2]



Прежде, чем перейти к преимуществам и вызовам, нам необходимо понять, что такое межкультурная коммуникация?

Согласно Гузиковой М. О. и Фофановой П. Ю.: «межкультурная коммуникация — это обмен информацией, осуществляемый носителями разных культур, причем то, что коммуниканты являются носителями разных культур, значительнейшим образом влияет на их коммуникацию и в некоторой степени определяет ее ход» [4, с. 8]





Maria Guzikova



Рассмотрим следующий аспект восприятия и понимания иностранного языка в обществе.

оЧеловек, который владеет несколькими иностранными языками может продемонстрировать свои незаурядные речемыслительные механизмы: такие как память, восприятие, комбинирование, механизмы продуцирования при говорении и письме. Чтение аутентичных текстов, художественной литературы, газет, журналов, просмотр фильмов, прослушивание дисков это далеко не весь перечень который способствует развитию навыков иноязычной речи, однако все это усиливает внимание к вопросам общения, главным условием эффективности которых является взаимопонимание, терпимость и уважение к культуре партнеров по коммуникации. [3]



Эффективность межкультурного взаимодействия



- это степень, в которой люди достигают взаимно разделяемых значений [6].
- коммуникация эффективна настолько, насколько эффективно мы можем минимизировать недопонимание друг друга [7].
- коммуникация с человеком другой культуры более трудна и в ней сложнее достичь взаимного согласия. В межкультурной коммуникации (по сравнении с интракультурной) индивиды испытывает большую тревогу и неуверенность, характеритизуются снижением позитивных ожиданий и более низкой удовлетворенностью качеством общения [11].



Какие признаки культурной глобализации выделяются как новое измерение процесса глобализации?

Новое глобальное измерение культур, выстраиваемое в широком пространстве ценностной коммуникации, наполняет новым содержанием сам процесс глобализации. Это «культурная глобализация», характерными признаками которой становятся тенденции взаимодополняемости и взаимопроникновения, определяющие формирование иных различных линий, новых локальностей и нового многообразия жизненных практик[9].







Диалог культур предполагает не только обмен достижениями материальной и духовной культуры стран и народов в области производства, торговли, науки ,искусства, диалог культур реализуется в виде взаимодействия этносов в различных областях

культуры. В культурной антропологии «эти взаимоотношения разных культур получили название «межкультурная коммуникация», которая обозначает обмен между двумя и более культурами и продуктами их деятельности, осуществляемый в

различных формах. Этот обмен может происходить как в политике, так и в межличностном общении людей, в быту, семье, неформальных контактах[9]



Глобализация и формирование единого коммуникативного пространства

Развитие процессов глобализации связано с интенсификацией межкультурных коммуникаций, охватывающих весь мир и превращающих его в единое коммуникативное пространство[14].





В эпоху глобализации настоятельной потребностью становится отказ от стереотипов в отношении этнического фактора, в том числе и от достаточно прочно укоренившегося в общественно-политическом мышлении отношения к этническому лишь как к источнику конфликтности. Такое отношение, в свою очередь, неизбежно "порождает в массовом сознании стереотип слитности этнического с терроризмом, вольно или невольно подпиты-вая этнофобии и политический экстремизм" [15]122, с. 271.

Заключение

Межкультурная коммуникация в условиях глобализации приобретает особую значимость, так как именно она становится основой взаимодействия народов, культур и цивилизаций. Статьи и исследования последних лет (2010–2025 гг.) показывают, что процессы глобализации не только сближают культуры, но и создают новые вызовы — риск утраты культурной самобытности, усиление стереотипов и непонимания.

Вместе с тем, современные исследователи (С. Г. Тер-Минасова, Е. М. Верещагин, В. Г. Костомаров и др.) подчеркивают, что межкультурная коммуникация открывает возможности для формирования ценностного диалога, взаимного обогащения и сотрудничества. Научные сайты и электронные библиотеки (CyberLeninka, eLIBRARY, Gumer.info) предоставляют богатый материал, подтверждающий, что развитие межкультурных контактов требует не только языковой компетенции, но и культурной чувствительности, толерантности и готовности к диалогу.

Таким образом, межкультурная коммуникация выступает важнейшим фактором формирования глобального коммуникативного пространства, где ценности взаимопонимания и уважения культур становятся основой устойчивого развития современного общества.

Список литературы: А.С Глобальное политеческое прогнозирование М.: Алгоритм, 2000. 352 с. С.78

- 2. Татосьян М. М. Преодоление профессионально-коммуникативных деформаций в контексте формирования иноязычной компетентности будущих специалистов туриндустрии: автореф. дис... канд. пед. наук. Сочи, 2011. Научная библиотека диссертаций и авторефератов disserCat http://www.dissercat.com/content/preodolenie-professionalno-kommunikativnykh-deformatsii-v-kontekste-formirovaniya-inoyazychn#ixzz2004cdjQi
- 3. Крепкогорская Е.В. Эмотивный компонент коннотации // Гуманитарные научные исследования. Апрель 2013. № 4 [Электронный ресурс]. URL: http://human.snauka.ru/2013/04/2692
- 4. Гузикова М. О., Фофанова П. Ю. Основы теории межкультурной коммуникации. Екатеринбург, Издательство Уральского университета, 2015.
- 5. Журавлёва И. Ю. Проблемы изучения английского языка как второго иностранного языка в школе. 2011. nsportal.ru., 2011.10.11.
- 6. Spitzberg B., Cupach W. Interpersonal skills. In M. Knapp, J. Daly (eds.). Thousand Oaks, CA: SAGE
- Publications Ltd, 2011, pp. 481-524
- 7. Gudykunst W.B. Applying anxiety\ uncertainty management (AUM) Theory to intercultural adjustment training // International Journal of Intercultural Relations. 1998. Vol. 2(22). P. 227-250. DOI: 10.1016, S0147-1767(98)00005-4
- 8. Леонтович О. А. Введение в межкультурную коммуникацию. М.: Гнозис, 2007. 368 с.
- 9. Межуев В.М. Культура в контексте модернизации и глобализации / В.М.Межуев// Теоретическая культурология.- М.: Академический проект; Екатеринбург: Деловая книга, РИК 2005.- С.317.
- 10. Ильин. А. Н. Субъект в массовой культуре современного общества потребления: Монография. Омск: Амфора, 2010. 376 с.







Список литературы:

11.Gudykunst W.B., Shapiro R.B. Communication in everyday interpersonal and intergroup encounters // International Journal of Intercultural Relations. 1996. Vol.

1(20). P. 19-45. DOI: 10.1016 / 0147-1767

(96) 00037-5

- 12. Грушевицкая Т.Г.Основы межкультурной коммуникации: учебник для вузов/Т.Г.Грушевицкая, В.Д.Попков, А. П.Садохин ;под ред.А.П.Садохина.-
- М.:Юнита-Дана,2003.-352с.
- 13. Чумаков А.Н.Глокализация /А.Н. Чумаков// Глобалистика: энциклопедия.-М.:ОАО Издательство « Радуга», 2003.-С.1138.
- 14. Мухамеджанова Н.М. Межкультурные коммуникации в условиях глобализации / Н.М.Мухамеджанова// Вестник ОГУ.-2010.-№7.-С.67-72.
- 15. Тхагапсоев Х.Г. Этнос в современном мире: исторический реликт или фактор цивилизационого развития? // Научная мысль Кавказа. 2005. No 2. C. 22-3





